

Donnerstag, 22. März 2007

VON KARIN HAAS



Wittmann (v. l.), Konsulin Ellison, Übersetzer Olesko, Musiker Bernegger (privat)

MÄRCHEN-TRIP

Straßburg-Trio

Nach Straßburg wurde kürzlich der Grünauer Märchenerzähler **Helmut Wittmann** (48) gerufen. Er erzählte auf Initiative des Goethe-Institutes bei der österreichischen Generalkonsulin **Elisabeth Ellison-Kramer** oberösterreichtypische Märchen.

Damit man Wittmann auch verstand, übersetzte **Helmut Olesko** aus Ternberg, sonst in Sachen Heilpflanzenkunde unterwegs, von Mundart ins Französische. Für noch mehr Ohrenschaus brachte Wittmann auch **Franz Bernegger** aus Scharnstein mit. Der blies die Bockpfeife, die altösterreichische Variante des Dudelsacks.

Was Wittmann denn zum Besten gab? Das „Märchen vom Glück in der Welt“ und „Oberösterreichische Lügengeschichten“.

Nach einem „Table ronde“ in der Librairie Kleber für Erwachsene kamen auch sieben ausgewählte Straßburger Schulen in den Genuss der Wittmann-Märchen.